

1 Personal information Información personal			
First name Nombre		Last name Apellido	
Nationality Nacionalidad		Date of birth Fecha de nacimiento	
Address Dirección		City Ciudad	
Province-State Provincia-Estado		Postal code Código postal	
Country País		E-mail	
Phone number Teléfono		Cell phone # Celular	
Native language Lengua materna		Other languages Otros idiomas	
Current French level Nivel de francés actual		<input type="checkbox"/> Beginner Principiante <input type="checkbox"/> Intermediate Intermedio <input type="checkbox"/> Advanced Avanzado	
Emergency contact Contacto en caso de emergencia			
Name Nombre		Relationship Parentesco	
E-mail		Phone number Teléfono	

2 Course – Registration fee applies Curso – Cuota de inscripción obligatoria			
Start date Fecha de inicio		Duration Duración	
		weeks semanas	
Programs offered all year (Including summer session) Cursos ofrecidos todo el año (Incluyendo la sesión de verano)			
<input type="checkbox"/> Core French Francés Standard <input type="checkbox"/> Intensive French Francés Intensivo <input type="checkbox"/> Super-Intensive French Francés Super Intensivo			
<input type="checkbox"/> French for Future Immigrants Francés para Futuros Inmigrantes <input type="checkbox"/> French & Volunteering Francés & Voluntariado			
<input type="checkbox"/> French & Music Francés & Música <input type="checkbox"/> Private classes Clases privadas hrs/week hrs/semana			
Work experience programs Programas de experiencia laboral		Choose one option: Elija una opción: <input type="checkbox"/> Edu-Inter Placement / Colocación por Edu-Inter <input type="checkbox"/> Self-placement / Colocación por el estudiante	
<input type="checkbox"/> French for Hospitality & Tourism (even number of weeks, min. 26 wks) Francés para Hotelería y Turismo (número par de semanas, min. 26 sem)		<input type="checkbox"/> French & Work Experience (4 to 52 weeks) Francés & Experiencia Laboral (4 a 52 semanas)	
Summer programs (Only available during the summer session: June 2nd to August 8th, 2014) Programas de verano (Disponibles únicamente durante la sesión de verano: del 2 de junio al 8 de agosto, 2014)			
<input type="checkbox"/> French for FLE teachers (June 30th to July 25th) Francés para Profesores de FLE (junio 30 a julio 25)		<input type="checkbox"/> French & Dramatic Arts (June 16th to July 25th) Francés & Artes Dramáticas (junio 16 a julio 25)	
<input type="checkbox"/> French & Cooking (June 16th to July 25th) Francés & Cocina (junio 16 a julio 25)		<input type="checkbox"/> French & Photography (2-wk session: July 21st to August 1st) Francés & Fotografía (sesión de 2 sem: julio 21 a agosto 1º)	

3 Additional services (optional) Servicios adicionales (opcionales)		
Transfer service – (Airport / train / bus) / Servicio de traslado (Aeropuerto / tren / autobús)		
<input type="checkbox"/> Medical insurance Seguro médico	<input type="checkbox"/> Arrival Llegada	<input type="checkbox"/> Departure Salida

4 Accommodation Alojamiento	Duration of accommodation Duración del alojamiento	nights noches
Arrival date Fecha de llegada	Departure date Fecha de salida	
Host family accommodation – Available year-round (Choose only one option.) Alojamiento con familia - Disponible todo el año (Elija una sola opción.)		Homestay placement fee applies Se aplicará cuota de colocación
Single room <input type="checkbox"/> 3 meals daily / 3 comidas diarias Habitación sencilla <input type="checkbox"/> Breakfast & dinner / Desayuno y cena <input type="checkbox"/> Breakfast / Desayuno	Double room (couples only) <input type="checkbox"/> 3 meals daily / 3 comidas diarias Habitación doble (solo parejas) <input type="checkbox"/> Breakfast & dinner / Desayuno y cena <input type="checkbox"/> Breakfast / Desayuno	
Host family preferences Preferencias sobre la familia		
Allergies to pets: / Alergias a animales: _____		
Food allergies or restrictions: / Alergias o restricciones alimenticias: _____		
<input type="checkbox"/> I can live with smokers. / Puedo vivir con fumadores. <input type="checkbox"/> I can live with children. / Puedo vivir con niños. <input type="checkbox"/> I smoke. / Yo fumo. <input type="checkbox"/> I can live with pets. / Puedo vivir con mascotas. <p style="text-align: center;">Edu-Inter will take your preferences into account. Only restrictions and allergies are guaranteed. <i>Edu-Inter tomará en cuenta sus preferencias. Solamente las restricciones y alergias serán garantizadas.</i></p>		
Supplements (optional – additional fees apply; subject to availability) Suplementos (opcionales – aplican cuotas adicionales; sujeto a disponibilidad)		
<input type="checkbox"/> Walking-distance supplement Suplemento por alojamiento cerca de la escuela	<input type="checkbox"/> Downtown supplement Suplemento por alojamiento en el centro	
Student residence Only available during the summer session; subject to availability. Residencia estudiantil Disponible únicamente durante la sesión de verano; sujeto a disponibilidad.		
<input type="checkbox"/> On-campus residence (June 15th to August 9th, 2014) Residencia en el campus (de junio 15 a agosto 9, 2014)	<input type="checkbox"/> Off-campus residence (May 1st to August 23rd, 2014) Residencia fuera del campus (de mayo 1° a agosto 23, 2014)	

5 Authorization Autorización	
<input type="checkbox"/> I authorize Edu-Inter to use photographs and videos of me for media and promotional use and release all interests, including royalties, proceeds and other benefits derived from such photographs and videos. Autorizo a Edu-Inter el uso de fotografías y videos de mi persona para fines de promoción, por ende renuncio a todos los derechos y beneficios derivados de tales fotografías y videos.	
<input type="checkbox"/> I have read and understood the attached 'Terms, Conditions and Policies'. He leído y comprendido los anexos 'Términos, Condiciones y Políticas'.	
Student or parent's signature Firma del estudiante o sus padres	Date Fecha

6 Accepted methods of payment Formas de pago aceptadas	
<input type="checkbox"/> Certified cheque or Bank draft in CAD Cheque certificado o giro bancario en CAD	Mail to: 755 Grande Allée Ouest, Québec, QC, G1S 1C1 Canada Enviar a:
<input type="checkbox"/> Bank Wire Transfer Transferencia bancaria	(Please refer to your invoice for complete banking information.) (Favor de verificar la información bancaria en su factura.)
<input type="checkbox"/> Credit card: Tarjeta de crédito:	An additional 3% will be charged to all payments done with credit card. Un 3% adicional se cargará a todo pago con tarjeta de crédito.
<input type="checkbox"/> VISA	<input type="checkbox"/> Mastercard
Name: / Nombre: _____ Number: / Número: _____ Expiry date: / Vencimiento: Month: / Mes: _____ Year: / Año: _____	
<input type="checkbox"/> I authorize Edu-Inter to charge my credit card with the amount of: Autorizo a Edu-Inter a cargar a mi tarjeta de crédito la cantidad de:	\$ _____
Authorized signature Firma autorizada	Date Fecha

Terms, Conditions and Policies

Minimum Age
Students must be at least 16 years of age to enrol in the year-round French Program in Quebec City. Students under age 18 require a written authorization from a parent or legal guardian. International students under age 18 must have a guardian appointed in Quebec.

Visa, Study Permit and CAQ
Edu-Inter recommends that you consult the Canadian embassy or consulate in your country of residence for information regarding the entry procedure to Canada. You do not require a Study Permit if your stay is 182 days or less, but you might need a Temporary Resident Visa to visit Canada. If your stay is longer than 182 days, you must apply for a CAQ (Quebec Certificate of Acceptance) and a Study Permit - Canadian authorities will tell you how to proceed. In the event that you study without a permit or if you violate the conditions of your visa, you will be asked to leave Canada. Edu-Inter can assist you with the CAQ application. However, you must submit your study permit application at the Canadian consulate of your place of residence.

Medical Insurance
Upon your arrival at Edu-Inter and prior to the start of your course, you are asked for a proof of medical insurance purchased before departure from your country of origin. It is very important that you be insured. If you do not have obtained proper medical insurance, Edu-Inter can arrange medical insurance for you the very same day.

Course Tuition
The Edu-Inter rates are valid from January 1 to December 31 of a given year. Please note that a registration for the following year made no later than October 31 of the current year is invoiced at the current year rates.

Host Family Accommodation
Home stay normally begins the Sunday prior to your starting date and ends the Saturday immediately following your last class. Accommodation is invoiced on a per night basis.

Registration and Confirmation Procedure
You may get our registration form by making the request to Edu-Inter. Send the form duly completed by mail, email or fax. Upon reception of your registration, we confirm your registration and send your invoice. Your invoice includes the total amount of your French immersion stay. The registration must be confirmed with a minimum payment of 20% of the amount of the total invoice or the sum of administrative fees (application and materials fee and accommodation placement fee), whichever is highest.

Letter of Acceptance
If you need a visa and/a study permit to enter Canada, Edu-Inter sends you a "letter of acceptance" as soon as we receive the minimum payment. The letter of acceptance is required by the Government of Canada to process your visa/permit application.

Registration Fee
A non-refundable Registration fee is required. This fee covers the administrative cost of the registration process as well as the first set of books. This fee includes the first set of books. Every time you move up to a new level, a new set of books is required. These books will be sold on site.

Accommodation Placement Fee
A non-refundable Accommodation Placement fee is required in the case where you request for accommodation services from Edu-Inter. This fee covers the administrative cost of planning the accommodation in a host family, an apartment, a bed and breakfast or a hotel.

Accommodation Change Fee
Students may ask for a change of accommodation for justifiable reasons of discomfort or of non-compatibility with one or several members of a family chosen by Edu-Inter. To request a change of accommodations, students must complete a change request form and present the signed change request form to the director. When the change of accommodation request is made within the first week of arrival in the host family, the change is made at no additional fee. When the request is made after the first week of arrival in the host family, an Change Fee is invoiced to students. In the case where the change of accommodation is requested with less than 1 week's prior notice, an Urgent Change Fee is invoiced to the student. In both cases, students are responsible for the costs of moving from one place of accommodation to another.

General Change Fee
In order to request a change of course or additional services, students must complete a change request form and present the signed change request form to the director.

When the request is made one week or more before the change, a Change Fee is invoiced to students. In the case where the change is requested with less than one week's notice, an Urgent Change Fee is invoiced to the student.

Airport Pickup Fee
If on arrival day, the flight is cancelled or modified and the arrival time planned changes, students are responsible for communicating this change as soon as possible by calling the emergency number of Edu-Inter. By doing so, students make sure that Edu-Inter makes the necessary modifications. Should Edu-Inter not be notified, the representative of Edu-Inter is not under obligation to wait for students or to return to the airport; students must then go to their accommodation by their own means and the airport pickup fee is not refunded. If you cancel the airport pick up a minimum of 4 days before the arrival date, these fees will be reimbursed. If the cancellation is made less than 4 days before the arrival date, the pick up fees will not be reimbursed.

Payment Due
Payment of the invoice must be finalized in its entirety 14 days prior to the beginning of the French immersion program at Edu-Inter.

Course Attendance
Unauthorized absences are registered in the students' file. The course completion certificate is only handed to students who attended at least 80% of the classes.

Holidays taken by students
If students decide to take holidays after their course has started, they must inform Edu-Inter in writing specifying the dates and duration, at least one (1) week in advance, in order to compensate for the absent period at a later time. Only complete weeks are considered. This excludes host family accommodation; students must pay during their absence if they wish to go back to the same hosts after their vacation. The additional weeks of lodging are invoiced to students. If students cannot extend their stay to compensate for their vacation, no refund will be made.

Dispute Resolution
If students have a complaint regarding the courses, another student, a professor or another staff member, the director must be informed. The director will discuss the complaint with the student in order to find a suitable solution. If the dispute involves the director, a written complaint must be sent to the President of the Board of directors of Edu-Inter, he/she will meet the concerned parties in order to reach an acceptable agreement.

Credit Card Payments
An additional 3% will be charged to all payments done with credit card.

REFUND POLICIES
To receive a refund on any component of your program, you must give Edu-Inter written notice that you intend to withdraw from the program in which you have enrolled. If your Study Permit or Visa is denied, Edu-Inter will retain the sum of administrative fees only (registration and accommodation placement fees) and the difference will be refunded. If you are eligible for a refund under any of the conditions described below, you will receive the refund within 30 days of Edu-Inter receiving written notice of cancellation or Edu-Inter's dismissal notice to you.

Non-refundable fees
Registration and accommodation placement fees are not refundable. Photography course fees are not refundable if cancelled at any time after registration.

Other administrative fees
Work experience and volunteer placement fees are refundable up to 4 weeks before the start date. For cancellation requests received less than 4 weeks prior to the start date, there will be no refund.

Tuition fees
Tuition fees, including French courses and workshops, are detailed on the invoice. If you cancel in writing before your arrival, you will be refunded the following percentage of your tuition fees:
- 30 days or more before the program start date: 75% of the total fees due
- Less than 30 days before the program start date: 60% of the total fees due
If you cancel in writing or are dismissed from Edu-Inter after your arrival, you will be refunded the following percentage of your tuition fees:
- Less than 10% of program completed: 50% of total fees
- 10-30% of program completed: 30% of total fees
- More than 30% of program completed: 0% (no refund)

Medical insurance
Medical insurance is refundable as long as the cancellation request is received prior to the student's arrival. Once the student has arrived in Canada, medical insurance is non refundable.

Accommodation fees
Cancellations received more than one week prior to student's arrival date will be reimbursed in full. In the case of cancellation requests received one week or less before the student's arrival, or once the student has arrived, accommodation fees for 4 weeks following the date of the cancellation request will not be refundable.

DISCLAIMER
Edu-Inter reserves the right to change start dates, programs, and course curriculum at any time without notice. The fees, dates and conditions listed in our brochure are subject to change at any time without prior notice. Edu-Inter accepts no responsibility whatsoever for any loss or damage to the personal belongings or property of a student participant or for any injury to or death of a student or program participant occurring on or off school property.

Términos, Condiciones y Políticas

Edad mínima
Los estudiantes deben tener al menos 16 años de edad para ser inscritos en el programa de Francés para adultos en Quebec. Los estudiantes menores de 18 años requieren una carta de autorización de un padre o tutor legal. A los estudiantes internacionales menores de 18 años debe asignárseles un custodio legal que se encuentre en territorio canadiense por la duración de su estancia.

Visa, permiso de estudios y CAQ
Edu-Inter recomienda cada estudiante consulte con la embajada o consulado canadiense ubicado en su lugar de residencia, acerca del procedimiento y documentación requerida para ser admitido en Canadá. No es necesario obtener un permiso de estudios si su estancia es por 182 días o menos, pero es posible que necesite una visa de residente temporal. Si permanece más de 182 días, debe solicitar un CAQ (Certificado de Aceptación de Quebec) y un permiso de estudios – las autoridades canadienses le informarán sobre el procedimiento para obtenerlo. Si se realizan estudios sin los permisos migratorios requeridos o se viola alguna de las condiciones de la visa, puede ser expulsado de territorio canadiense. Edu-Inter puede apoyar con la gestión del CAQ.

Seguro médico
Deberá contar con un seguro médico desde su llegada a Canadá, el cual deberá comprobar antes de iniciar su programa en Edu-Inter. Es obligatorio contar con seguro médico que cubra toda su estancia en Canadá. Si no cuenta con un seguro médico, Edu-Inter puede hacer los arreglos por usted el mismo día que nos lo solicite.

Costos de cursos
Las tarifas de Edu-Inter tienen validez del 1o de enero al 31 de diciembre del año en curso. Para una inscripción recibida antes del 31 de octubre, aplicarán las cuotas del año en curso. Las cuotas de cursos y talleres están detalladas en su factura.

Alojamiento en familia
El alojamiento con familia comienza normalmente el domingo antes del inicio de cursos y termina el sábado siguiente al fin de cursos. El alojamiento se factura por noche.

Procedimiento y Confirmación de Inscripción
Para inscribirse a nuestros programas, solicite un formulario de inscripción a Edu-Inter. Complete y envíe el formulario por correo postal, email o fax. I recibirlo confirmaremos su inscripción y le enviaremos su factura. Su factura incluirá el total de los montos a pagar por el programa de su elección. La inscripción deberá confirmarse con un pago mínimo de 20% del monto total de la factura, o de la suma de las cuotas administrativas (cuota de colocación en alojamiento e inscripción), la que sea mayor.

Carta de aceptación
Si requiere una visa y/o permiso de estudios para ser admitido en Canadá, Edu-Inter le enviará una carta de aceptación cuando hayamos recibido el pago mínimo. La carta de aceptación es requerida por el gobierno de Canadá para procesar su visa o permiso de estudios.

Cuota de inscripción
Su inscripción genera una cuota administrativa no reembolsable. Esta cuota cubre los costos administrativos del proceso de inscripción, así como el primer juego de materiales. Cad vez que suba un nivel, deberá adquirir un nuevo juego de libros.

Cuota de colocación en alojamiento
Si solicita los servicios de alojamiento de Edu-Inter, aplicaremos una cuota administrativa de búsqueda de alojamiento en familia, departamento, bed & breakfast u hotel.

Cuota por cambio de alojamiento
Los estudiantes que soliciten un cambio de alojamiento por razones justificadas de incomformidad o falta de compatibilidad con uno o más de los miembros de la familia elegida por Edu-Inter, deberán completar la Solicitud de Cambio y entregarla firmada a la dirección del programa. Cuando el cambio se solicita durante la primera semana de estancia, el cambio se hará sin costo adicional. Cuando el cambio se solicita después de la primera semana de estancia, se facturará la Cuota por Cambio de alojamiento. Si una solicitud de cambio se hace con menos de una semana de anticipación, se facturará la Cuota por Cambio Urgente. En ambos casos, los estudiantes recibirán una factura por los montos generados por el cambio y serán responsables de todo costo de mudanza y traslado de un lugar a otro.

Cuota general por cambios
Para solicitar un cambio de curso o de algún servicio adicional, deberá completar la Solicitud de Cambio y entregarla firmada a la dirección del programa. Cuando el cambio se solicita con una semana o más de anticipación, se aplicará la Cuota por Cambio de alojamiento. Si una solicitud de cambio se hace con menos de una semana de anticipación, se aplicará la Cuota por Cambio Urgente.

Cuota de traslado
Si el vuelo es cancelado o se retrasa el día de llegada, es su responsabilidad comunicarlo cuanto antes al número de emergencia proporcionado por Edu-Inter. De esta manera, los estudiantes se aseguran de que Edu-Inter haga los cambios necesarios a tiempo. Si Edu-Inter no fuera notificado, no se hará responsable de esperar a los estudiantes o de llevarlos al aeropuerto o estación; los estudiantes deberán entonces hacer los arreglos necesarios por su cuenta y costo y la cuota de traslado no será reembolsada. Si cancela el servicio de traslado al menos 4 días antes de su llegada, la cuota de traslado le será reembolsada. Si la cancelación se hace menos de 4 días antes de su llegada, la cuota no será reembolsada.

Fecha de Pago
El pago de la factura debe cubrirse en su totalidad 14 días antes del inicio de cursos.

Asistencia a clases
Las ausencias no autorizadas se registrarán en su expediente. El diploma de curso se entregará únicamente a los estudiantes que hayan asistido a un mínimo de 80% de sus clases.

Vacaciones por cuenta del estudiante
Si decide tomar vacaciones una vez iniciado su curso y desea recuperar dichas clases, Edu-Inter debe ser notificado por escrito al menos una semana antes de la fecha de partida, indicando la duración de la ausencia. Esta condición no aplica por la porción de alojamiento, pues las familias deben ser compensadas durante la ausencia. El costo adicional de alojamiento será facturado al estudiante. Si el estudiante no puede extender su periodo de estudios al terminar sus vacaciones, no aplicará ningún reembolso.

Solución de disputas
Si un estudiante tiene alguna queja acerca del curso, otro estudiante, profesor o personal de Edu-Inter, debe informar por escrito a la dirección. La dirección hablará con el estudiante acerca de su incomformidad, para tratar de encontrar una solución favorable para todas las partes involucradas. Si la incomformidad es sobre la dirección, deberá enviarse la queja por escrito al presidente de Edu-Inter para que éste se comunique con los involucrados y pueda encontrar una solución favorable al problema.

Pagos con tarjeta de crédito
Un 3% adicional se cargará a todo pago con tarjeta de crédito.

POLÍTICA DE REEMBOLSO
Para solicitar el reembolso de cualquier componente de su programa, debe enviar una notificación por escrito a Edu-Inter especificando que desea cancelar dicha porción del programa. Si su permiso de estudios o visa es denegada, Edu-Inter retendrá las cuotas administrativas (inscripción y colocación en alojamiento); la diferencia le será reembolsada. Si el reembolso es aplicable bajo alguna de las condiciones que se mencionan a continuación, recibirá el reembolso hasta 30 días después de haber presentado su cancelación por escrito a Edu-Inter o después de la decisión de expulsión.

Cuotas no-reembolsables
La inscripción y colocación en alojamiento no son reembolsables. Los costos del programa de fotografía tampoco son reembolsables en su totalidad.

Otras cuotas administrativas
Las cuotas de colocación para los programas de experiencia laboral y voluntariado serán reembolsadas hasta 4 semanas antes del inicio de curso. Si cancela menos de 4 semanas antes del inicio del programa, dichas cuotas no serán reembolsadas.

Cuotas de cursos
Si cancela por escrito antes de su llegada a Quebec, recibirá el reembolso del porcentaje del costo de su curso descrito a continuación:
- 30 días o más antes del inicio del curso: 75% del total de las cuotas
- Menos de 30 días antes del inicio del curso: 60% de las cuotas
Si cancela por escrito o es expulsado de Edu-Inter después de su llegada a Quebec, recibirá el reembolso del porcentaje a continuación descrito:
- Menos de 10% del curso completado: 50% de las cuotas restantes
- 10 a 30% del programa completado: 30% de las cuotas restantes
- Más de 30% del programa completado: 0% (sin reembolso)

Cuotas de seguro médico
Las cuotas de seguro médico serán reembolsadas únicamente si la cancelación es recibida antes de su llegada a Canadá. Después de su llegada a Canadá, estas cuotas no serán reembolsadas.

Cuotas de alojamiento
Si la notificación de cancelación se recibe más de una semana antes de la llegada del estudiante a Quebec, las cuotas de alojamiento serán reembolsadas en su totalidad. Si la notificación de cancelación se recibe menos de una semana antes o después de su llegada a Quebec, las cuotas correspondientes a 4 semanas de alojamiento serán retenidas y el resto será reembolsado.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD
Edu-Inter se reserva el derecho de cambiar las fechas, programas y contenidos del curso a cualquier momento sin previo aviso. Los costos, fechas y condiciones especificadas en nuestros distintos medios publicitarios son susceptibles a cambios en cualquier momento sin previo aviso. Edu-Inter no acepta ninguna responsabilidad, sea cual sea, por pérdida o desperfecto de objetos personales de los estudiantes, ni de herida o muerte de un estudiante ocurrida dentro o fuera de fuera de las instalaciones de la escuela. Los estudiantes deben cumplir con las políticas y procedimientos establecidos por la escuela.